شماره ۱۶۳ ایکنجی دوره

۳شنبه ۱۳ فروردین ۱۳۲۵

آذربایجان

مدیر:
[illegible]

اداره‌سینین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیلیق	اوچ آیلیق	آلتی آیلیق	ایلیک
آبونه	۱۲۰ ریال		
۶ آیلیق	۶۵		
۳ آیلیق	۳۵		

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

بوتون فرقه تشکیلاتلاری

حربی بیر شکل آلاجاقدیر

بیزیم ملی حکومتیمیزی یارادان و آزادلیغیمیزی الده ائدن آذربایجان دموکرات فرقه‌سی اوز تاریخی وظیفه‌سینی بیر آز مدتده لاییقینجه انجام ویرمگه موفق اولمیشدور.

حقیقتاً، فرقه‌میزین رهبرلیگی سایه‌سینده بیزیم ایلدن آز بیر مدتده بویوک و اهمیتلی ایشلر گوروب و وارلیغیمیزی تمام دنیایه بیلدیرمیشدیر.

بیز اونوتمامالیق که آذربایجان دموکرات فرقه‌سی تشکیل اولماسیندان قاباق آذربایجان خلقی‌نین ملی قوه‌سی متشکل اولمامیشدیر.

فرقه‌میز بیزیم ملی قوه‌میزی بیر یئره توپلاییب و ایندیکی جریانی یاراتدی...

بیز ملی حکومتیمیزی قورودوقدان سونرا سیاسی و اجتماعی ساحه‌لرده بویوک انکشافلار الده ائتمیشیک.

اما بوتونلا فرقه‌میزین قارشیسیندا بئله آغیر، آغیر مهم وظیفه‌لر دورور، ایندی اؤلکه‌میزی قوروماق ایچون بوتون ملتیمیز حاضرلیق آپاریرلار.

بو، او دئمکدیر کی بیز، اؤزگه‌لری، اؤزگه انقلابچیلارین بیزیم ملی آزادلیغیمیزی آرادان آپارماق ایچون حرکت ائتمگه لایق بیلیریک. بیزیم مقصدیمیز دیری و شرفلی بیر ملته لایق اولان قوه‌لریمیز ایله بو گون هر جوره تجاوزلارین قارشیسیندا عرض اندام ائدیب و مقاومت ائتمگه حاضرلاشماقدیر.

فرقه تشکیلاتلاری بو حاضرلاشمادا [illegible] بیر حصه آل اولمالیدیرلار.

بیز، خلاصه‌کار فرقه‌میزه ایندی اولاراق متشکل، خلقیمیز الده ائتدیگی نتیجه‌لری فرقه‌میزه بورجلو اولدیغی ایچون اونا بویوک علاقه سالیر. بوتونلا فرقه تشکیلاتلاریمیزین حربی بیر شکل آلماغی و بوتون فرقه عضولرینین حربی حصه‌لرده اشتراک ائتمه‌لری خلقیمیزین و بوگونکی شرایطیمیزین طلبیندان دیر.

بونا گوره مرکزی کمیته و شهر کمیته‌سی قرار آلمیشدیر که آذربایجان داخلینده اولان بوتون فرقه تشکیلاتلاری حربی بیر شکل آلسینلار.

بوتون شهرلرده و کندلرده، فرقه عضولریندن حربی حصه‌لر تشکیل اولونماجاقدیر. بو حصه‌لرین، سیاسی، حربی فنی شورالاری و سرحدلاری اولاراق حربی تاکتیک و استراتژی نقطه نظردن مکمل تعلیم آلاجاقلار. بو حصه‌لرده، شهرلریمیزین دفاعی ایچون مهندس دسته‌لری، و حربی بیر وضعیتده نه کیمی لازم اولاجاقسا شعبه‌لر یاراداجاقدیر. صنایع مرکزلریمیزین، شهرلریمیزین دفاعی فرقه تشکیلاتلارینین عهده‌سینه‌دیر.

بو ایش تئزلیکله انجام تاپمالیدیر.

و بوتون فرقه تشکیلاتلاری اوز وظیفه‌لرینی بیر ترتیب بو ساحه‌ده لاییقینجه فعالیت ائتملیدیرلر.

بیز، اوز موجودیتیمیزی و آزادلیغیمیزی حفظ ائتمک ایچون بو وضعیته حاضرلاشمالیق. آذربایجان، داها قولدور [illegible] اؤلکه‌میزه تجاوز ائتمگه هیچ وجهله امکان ورمیه‌جکدیر.

بیز اوز وارلیغیمیزی اثبات ائتمک ایچون هر جوره فداکارلیغا حاضریق.

بیز خلقیمیزین طالعینی و خوشبختلیگینی [illegible] مدافعی اولان حربی قوه‌لریمیزی گئنیشلندیریب و بیزیم قدرتیمیزی [illegible] جنابلاری ایسه لازم اولان صورتده عاقلانه تدبیر و [illegible] ویره‌جه‌ییک.

بوتون فرقه عضولرینه

چهارشنبه گونی فروردین آیینین ۱۴ نده آخشام ساعت ۵ تمامدا بوتون فرقه عضولری اوز حوزه‌لرینده حاضر اولمالیدیرلار.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر کمیته‌سی

مملکت خبرلری

معارف خبرلری

اوغلانلار اورتا مکتبلری آراسیندا گئدن باسکت بال اویونلاری، هشگلان (آدمان میدانیندا) فروردین آیینین بئشینده باشلانمیشدیر.

سعدی و مسعود سعد مدرسه‌لری بوتون سایر مدرسه‌لره فایق گلمک [illegible] چهارشنبه گونی ۱۴ فروردینده بو ایکی مدرسه آراسیندا برنجی‌لیگی قازانماق ایچون محترم معارف وزیریمیزین حضوری ایله مسابقه‌یه باشلایاجاقلاردیر.

فردوسی مدرسه‌سی و اوغلانلار دانشسرایی محصللری آراسیندا جریان ائتمکده اولان باسکت‌بال اویونون نتیجه مسابقه‌سی ۱۴ فروردینده بئشده هشگلان (آدمان میدانیندا) معارف وزیرلیگیندن تربیه اداره‌سی [illegible] آقای اصولی‌نین تحت نظرینده انجام تاپاجاقدیر.

مراغه‌ده

خصوصی مخبریمیزدن: ۲۵٫۱٫۶

مراغه ولایت انجمنی‌نین ۱۱ نفرلیک هیئت اجرائیه انتخاب اولونوب [illegible] مجلسلرین رئیسی خانم حبیبه [illegible] ولادیر.

میکائیل آدلی بیر [illegible] ۱۱ یاشلی فرنگیس آدینا بیر قیزین ناموسینه تجاوز ائتدیگی سونرا اونی فجیع بیر صورتده اولدورموشدور. شهر نظمیه طرفیندن کشف و توقیف [illegible].

باقیسی ۳ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

آلمانیا گیزلی هیتلرچی تشکیلاتلارینین اوستی آچیلمیشدیر

لندن - لندن رادیوسی خبر وئریر که، آلمانیادا اولان انگلیس و آمریکا حربی انضباط دائره‌لری بیلدیریرلر که، مارتین ۳۱ نده گیزلی هیتلرچی تشکیلاتلارینین اوستی آچیلمیشدیر.

بو تشکیلات گنجلرین هیتلرچی جوانلار اتفاقی و آلمان قیزلاری تشکیلاتی اساسلاندیریلمیش.

هیتلرچیلیگی احیا ائتمگی بو تشکیلات قارشیسیندا بیر مقصد اولاراق قویموشدی.

رسمی اولاراق خبر وئریلمیشدیر که، تشکیلات تخریباتلا مشغول اولموش و اهالینی زورلامیشلار.

گیزلی تشکیلاتین عضولری بیرینجی دفعه بو ایلین اولینده حبس ائدیلمیشلر.

یئنی بلژیک حکومتی

پاریس - فرانس - پرس، مطبوعات نماینده‌لیگی خبر وئریر که، بلژیکده باشقا بیلی وزیر وان آکر (سوسیالیست) اولماقلا یئنی حکومت تشکیل ائدیلمیشدیر. خارجی ایشلر وزیری و خارجی تجارت وزیری وظیفه‌سینی سپاآک (سوسیالیست) تاپشیرلمیشدیر. بوندان باشقا حکومت ترکیبینه آلتی لیبرال، دورد کومونیست، دورد سوسیالیست و اوچ بیطرف داخل ائدیلمیشدیر.

مولوتوف آمریکانین سفیری جناب «سمیتی» قبول ائتمیشدیر

مارتین ۳۰ ندا سوویت اتفاقینین خارجی ایشلر وزیری مولوتوف

باقیسی ۲ نجی صحیفه‌ده

صمد صباحی

فرقه‌ده تشکیلات و تبلیغات ایشلرینی

بویوک سویه‌لره قالدیرمالی

فرقه عضولرینین غالبی‌سی درین سیاسی بیلیگه صاحب اولمالیدیرلار. سیاسی سوادی اولمایان فرقه عضوی یاخشی حالدا [illegible] فرقه عضولرینین سیاسی تحصیلینی آرتیرماق و بو ایشی سویه‌وی تشکیل ائتمک لازمگلیر.

فرقه‌میزین حیاتی مسئله‌لریندن باشلامیش بین‌المللی سیاسی مسئله‌لره قدر گوروشمک و اونلاری لازمی قدرده چیخارماق فرقه عضولرینین قارشیسیندا دوران مهم مسئله‌لردندیر.

اعترافلا قید ائتمک لازمدیر که ملی مختاریتمیز قورولدوقدان سونرا دورت آی عرضینده وطنیمیزده بوتون ساحه‌لرده تاریخی آددیملار آتیلمیشدیر.

دولت ایشلرینده ملی مجلسین و ملی دولتیمیزین گوردوگی اصلاحات ایشلری چوخ ثمره‌لر وئریر. [illegible]میشدیر. آنجاق فرقه‌میزین ایشلر تشکیلات ایشلرینده و تبلیغات ایشلری ساحه‌سینده گوردوگی ایشلر داها داها سرعتله انکشاف ائتمیشدیر.

ایندیکی [illegible] فرقه کادری ایشلرینده، دولت کادری حله لاییقینجه کفایت قدر یوخدور.

ملی دولتیمیز تشکیل تاپدیغی انتقال دوره‌ده دولت [illegible] کادرلارلا تامین ائتمک [illegible] فرقه‌میزین ان فعال رهبر ایشچیلری دولت ایشلرینه گتیریلمیشدیر. او زمان ان قوتلی فرقه ایشچیلرینین دولت ایشلرینه گتیریلمه‌سی اولدوقجا دوزگون خط حرکت ایدی.

چونکه دولتیمیز فرقه‌میزه نسبتاً داها جوان ایدی و دولتیمیزین قارشیسیندا بویوک تاریخی وظیفه‌لرین یرینه یئتیرلمه‌سی نمونه‌وی تشکیل ائتمک، جوان دولتیمیزی دوام [illegible] کیمی مسئول وظیفه‌لر دوروردی.

آرتیق ملی دولتیمیز قورولموش و گوردوگی تاریخی ایشلرله خلقیمیزین قارشیسیندا اوزونه درین اعتماد قازانماغا موفق اولموشدور.

فرقه‌نین رهبر ایشچیلرینین دولت ایشلرینه گتیریلمه‌سی فرقه‌میزده رهبر شخصیتلرین [illegible] نسبتاً آزالماسینا سبب اولموشدور.

حال بو که فرقه‌میزین ایندی قارشیسیندا دوران وظیفه‌لر کئچمیشه نسبتاً داها بویوک داها مسئولدور.

ملی مختاریتمیزین قازاندیغی اوغورلاردا دموکرات فرقه‌میزین گوردوگی [illegible] ایشلرین مثبت نتیجه‌لرینی هیچ کس انکار ائده‌بیلمز.

فرقه‌میزین رهبر ایشچیلریندن [illegible] هر فرقه عضوی قدر بویوک فداکارلیق نمونه‌لری گوستره‌رک اوز تاریخی وظیفه‌لرینه [illegible] انجام ویرملری سایه‌سینده بیز بو گونکی تاریخی غلبه‌لریمیزه موفق اولموشوق. بونا گوره ده هر زمان فرقه مسئله‌سی ان مهم مسئله‌دن ساییلمیش و ساییلیر.

خلقیمیزین دموکرات فرقه‌میزه اولان [illegible] اعتمادینین اساسی [illegible] بوتونلا ایضاح اولونور که فرقه‌میز هر زمان خلقیمیزله همدل و همفکر اولماقلا تاریخی وظیفه‌لریمیزین یرینه یئتیرلمه‌سی ایشینده ان آغیر و مسئول یوکی اوز چیگنینه آلمیشدیر.

باقیسی ۳ نجی صحیفه‌ده

ت . س

قهرمان فدائیلریمیزین

خدمتلری اونودولماز در!

ملی حکومتیمیزین قورولوشیندا فدائیلرین هر نوع ایله فداکارلیق گوسترمه‌سی اونودولماز مسئله‌لردن بیریسی‌دیر.

قیشین سوووخ گیجه‌لری سحره کیمی کوچه‌لرده، کنتلرده ویرمق، گیجه‌نی سحره کیمی زیرزمین‌لرده ایشله‌ین، چوللرده دره کیمی قار ایچینده قالان قهرمان فدائیلریمیزین بو فعالیتلری اونلارین یوکسک آدلا ریله برابر آذربایجانین پارلاق تاریخینده همیشه‌لیک اولاراق عقلنه چکمکدر.

۲۱ آذر عدالتی ملی حکومتیمیزین طرفیندن فدائیلریمیزه مدرداتلیق و تشکر عنوانیله ویریلمیشدیر. بو قهرمانلیق مدالی گله‌جکده فدائیلریمیز کیمی آذربایجانین ترابیسی یولوندا چالیشان شخصلرین ده سینه‌لرینی بزه‌کندیره‌جکدیر.

هر بیر عراقلی آذربایجانلی‌نین وظیفه‌سیدیر که، اوز ملی حکومتینه لیسن گلن یاردیمی اسیرگه‌مه‌سین. بوندا بیلمک لازم‌دیر که، ملی حکومتیمیز، هر کسین زحمت و ... لایقنجه ایستفاده‌ایدیب و ... جکدیر.

... ایل استبداد دوره‌سینین ... قاره‌لاری آلتیندا ازیلن خلقیمیزین اوز قهرمان اوغوللارینین ... لاری‌سایه‌سینده آزادلیغینی ... آلاراق، عالی لولکه میزی ... قد ایتمک ایچون وار قوه‌سیله ... چالیشماقدادیر.

بوگون آذربایجان خلقینین دشمنلری ... لاسینلار که، آذربایجانین قهرمان ... لاری آج، سوسیز، سویوق‌و ... مجبور چیلیکلره دوزمگه حاضر ... لار، ولی استعمارچی سیاست ... لارینین عالی جیکملری آلتیندا ... گه حاضر دگلدیرلر.

بیز آذربایجان خلقی قهرمان ... لاریمیزین خدمتلرینی هیچ بیر ... وقت اونوتمایب ونولکه‌میزین آزاد ... لیغی اوغروندا جسمیز فداکارلیقلار گوسترن اوغوللار بیمیزی داشما ... سینه‌ده داشیلایاجاییق.

آذربایجانین قهرمان فدائیلرینه ... عشق اولسون!

سرود

ای وطنیم آذربایجان	ابدی اودلاردان نشان
آدلی‌سانلی گیچمیشون‌وار	سن‌بویوتدین قهرمانلار
قوجا شرقین چراغیسان	آزادلیغین بایراغیسان
تاریخ بویوتجا یادگار	افتخارلی آثارین وار
سنسن بیزه آنا وطن	سنسن بیزه (نعمت) ویرن
سنسن بیزه روح روان	یاشا یاشا آذربایجان

۲

ال اوزاتدی یادلار سنه	یوز ماق ایچون عزتینی
قالخدی شرفلی فرقه‌میز	حفظ ایله‌دی حرمتینی
آزادلیغی بیریا ایدیب	نشان ویردی قدرتینی
آرزو ایتدیر اللریمیز	دنیا بوتون شوکتینی
سنسن بیزه آنا وطن	سنسن بیزه (قدرت) ویرن
سنسن بیزه روح روان	یاشا یاشا آذربایجان

۳

آذربایجان آذربایجان	اصلانلارین مکانیسان
سن قوردوغون یئنی حیات	خلقمیزه ویردی نجات
گوزل گوللر گتیریبسن	ستار خانلار یتیریبسن
قوی یوردوموز جنت اولسون	دشمن باغری قان‌لادولسون
سنسن بیزه آنا وطن	سنسن بیزه (شهرت) ویرن
سنسن بیزه روح روان	یاشا یاشا آذربایجان

م . اعتماد

م . ع . قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

۱۳

قرق ایگیت یدیلر، ایچدیلر، اوتوردیلر. کافرین جاسوسی بونلاری جاسوسلادی، بایبورد قلعه‌سینه خبر ویردی، دیدی: نه اوتورمسیز؟ بای‌بیجان سن ایسته‌دیگین قیزی بانو چیچکی باسی‌یه ویردی.

او ملعون یدی یوز کافرله ایلدار کتیردی، باسی آلاجه چادرا ایچینده یوب، ایچوب، بی‌خبر اوتورمشدی. کافرلر وردی.

باسی‌نین تایبی دلیجین الینه آلدی، دیدی: میم باشیم خان باشنه قربان اولسین.

تایب یارالندی شهید اولدی، اوتوز دوقوز ایگیت باسی‌لن دوستاق اولدیلر.

دان یری آغارنده، گون دوغانده، باسی‌نین آناسی آناسی باخدی اوغول چادرین گورمدیلر، آه ایتدیلر عقلاری باشلاریندان گتدی.

باسی‌نین باباسی یخسین‌یرتدی اوغول اوغول دیوب زارلیقیله آغلادی، آغ بیرچکلی آناسی، یولدره یولدر، گوزلرین یاشین توکدی، قره ساچین یولدی، باجیلری بو خبری ایشیدیکده آغ دونلارین قره گیدیلر، وای بیکیم قارداش، تکیه قارداش دیوب آغلادیلر.

باسی‌نین آداقلیسی خبر اولدی بانو چیچک قره‌لر گیدی، وای دا یکیدیم، وای یک یکیدیم، دوقوزتیه بوزینه باشا یلمدیم، آی گوزلر آچوب گوردیکیم، گوکل ویروب سودیکیم، یولینده قربان اولدیقیم دیوب زاری زاری آغلادی.

بو خبری ملی دوتدار ایشیدیب آغ چادیرین قرالر گیدی، اغوزبگلری باسی ایچون عظیم یاس دوتدیلر.

بو حادثه‌دن اون آلتی ایل گچدی، باسی‌نین تولیسین دیر. یسین بیلمدیلر، بیر گون قیزین قارداشی دلی قوجار بایندرخانین دیوانینه گلدی، دیزی اوسته‌چوکوب دیدی. دولتلی خانین عمری اوزون اولسین باسی دیری اولسایدی اون آلتی ایلدن بری گلردی. بیر ایگیت اولا کیم اونون اولدی‌خبرین گتیره قیزیل آلچه ویرردیم، اولدی‌خبرین گتیره‌نه باجیمی ویرردیم.

بونی دیمک، بلانچی اوغلی یرنجوق دیدی: خان من گیدردم باسی‌نین تولیسی دیریسی خبرین گتیرردم.

باسی بو اوغلانه بیر کوینک باغشلمشدی او کوینکی گیمشدی ساخلاردی.

کوینکی آپاردی قانا باتیردی بایندرخانین اونونه گتیردی.

بایندرخان دیدی: مره بو نه کوینکدر!

— باسی‌نی کافر ایچینده تولدرمشلر بودا اونون نشانه‌سیدر. کوینکی گوروجک بکلر بوکود آغلاشدیلر، زارلق ایله‌دیلر.

بایندرخان دیر: مرده آغلیرمنیز، بیل بو کوینکی آلسینلار، اونی باسی‌نین آداقلیسینه آپارین گورسین او یاختی بیلیر.

کوینکی بانو چیچگه آپاردیلر، گوردی تانیدی، یخسین‌یارالدی، آغ یوزین دیرناغیله خراش ایلدی، زاری زاری آغلادی.

باباسینه، آناسینه خبر اولدی، ایل ایچینه شیون دوشدی، آغ چادیرلر، قره گیدیلر، اغوزبگلری باسی‌دن امیدلرین اوزدیلر.

باسی‌نین باباسی بای‌بوره‌بک بازرگانلاری چاغیردی یانینه گتیردی، دیدی: بازرگانلار گیدین کافرلر آراسینه بلکه باسی‌نین خبرین گتیرسنیز.

اسلام صرافی

کندلیلریمیزین پارلاق گله‌جگی

ملی حکومتیمیز قهرمان کندلیلرین گمکی ایله قورولدیغی کیمی اونلارین آسایش و خوشبختلیکلری ایچون ده بیوک قدملر گوتورمکده‌دیر. خالصه کندلری و ایراندا قاچاق مرتجعلرین ایله املاکی کندلیلریمیزه آراسندا بولونوب و هر بیر کندلی لازمی قدر یره صاحب اولموشدور.

ابدی ایلر بویی زنجیر آلتندا یاشایان اکینچیلر اوز آتالاری یورد لارینی تورلرین بیلیب ولوتی‌آباد لاعهدیرماغا باشلامشلار. بوندان سونرا کندلیرده، بیر طرفه اولسون توربالسیز کندلی وقرمدیت تاپیلمیاجاقدر و آز مدتده وطنیمیزین قزیل بیتیرن تورپاغی قرمان کندلیلرین چالیشقانلیغی نتیجه‌سنده چیچکلنیب و دوزلردرلر یاشیللاغاجاقدیر. بوندان سونرا کندلیلریمیز گنجیمیش عصرلردن قالان حیثیتی و قورخولری کناره آتیب وترا کتورایله‌تایش اولاجاقلار وملی حکومتمیز اونلارا تورپق ویردیگی کیمی بولوستمه گمک ایتمک ایچون فلاحت ماکینه آتیب وعادی یاردیملاردا گوسترجکدیر. کندلیلریمیز ایله اویاره یلارین سایه‌سنده تول زراعتلری ایچون لازم اولان ماشینلاری آلیب وگتمشده‌میرابل مدتده آکدیکلری زمیلری بیر حقتین ایچینده شخم ایدیب و اکه‌بیله‌جکلر وفلاحت ایشینی ترلی ایتمه‌سی کندلیلریمیزین عادی احتیاجلارینی‌دا آرادان آپاره‌جاقدر.

گنجمیش ارتجاعی ایران حکومتینین ظالملری نتیجه‌سنده کندلیلریمیز قره‌غول کیمی یاشایبر و اونلارین ساعلام اولماسلاریندا اهمیت‌ویریلمیردی و هر ایل مینلرله کندلی دکتر سیزلیک ودواسیزلیق آرادان گیدردیلر بو یالنیز استعماری سیاستین نتیجه‌سی اولان فقیرلیکدن ویاشا... حالین پولونی چیغه ملکدن وحفظ الصحه ایچون حتی دردسلار اولمادیقیندان ایدی. ابدی ملی حکومت اونلاری ایلر بوی باشده لاری زندان کیمی دحمه لردن حیات ویریب وکندلرده ده حمام‌لار،دوره ... لده جکدیر.

حالیکه ملی حکومتمیز ... قالمیش کندلیلریمیزی و اونلارین جوان نسلینی‌ده علم ومعارفه آیدین ایتمک ایچون ابتدائی تحصیلی اجباری ایدیب و آز زماندا کندلی بالالاریندا سوادلانجاقلار، شبهه‌سیز دیمک اولار که‌ملی حکومتمیز سوادسیزلیغی آرادان آپارماقیله نون جهل وبیچاره‌لیکده‌دوشون تورپاقدن باخیش گمجکده. ایلر بویی ظلم آلتندا جان ویرمن آذربایجان کندلیلری و اونلارین گنج اولادلاری سوادلانیب وملکتمیزی اداره‌ایتمک ایچون بیوک ایشلر گوروب و عالی رتبه‌لرده ده یتیشه جکلر.

ایچمگه سو تاپا بیلمه‌ین کندلیلر بیر بوندان سونرا اوز اکینلرینه توزلری سوویریب و داها بیر ال باغیش یاغماغاندا دعا جایلتامیه‌جکلر. آز بیر زماندا وطنیمیزین شهرلری ایله کندلر نین هیچ بیره فرقی اولمایب وحتی کندلرده ده الکتریک ایشیقی چکیلیب، مرضخانه‌لر و مکتبلر آچیلاجاقدیر وکندلرده ده حقیقی مدنیتله تانش اولوب اوز فلاحت ایشلرینی گت گیده گنشلندیره جکلر.

بوندان سونرا هیچ بیر گوز آذربایجانین قهرمان کندلیلرینه‌تحقیرله باخمایب وهیچ بیر ال اونلاری زنجیره‌لیب قللاروورا بیلمیه‌جکدر. آذربایجان کندلیلری ابدی اولاراق آزاد یاشایاجاقلار.

آذربایجان مطبعه‌سی

فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

نعمت‌اله هادی	۱۰۰	ریال
زحمتی	۵۰	»
کبریت مستاق کارخانه‌سنین کارگرلری	۲۳۰۰۰	ریال

اقتصاد وتجارت وزارتینین حوزه‌سی طرفندن

۱ ـ آقای فرشیان	۴۰	ریال
۲ » کامیان	۲۰	»
۳ ـ » گنجویان	۲۰	»
۴ ـ » وثوق افشار	۵۰	»
۵ ـ بانو سپهاریان	۲۰	»
۶ بانو سلطانی	۲۰	»
۷ ـ آقای قائم‌مقامی	۲۰	»
۸ ـ » هوده‌عاصی	۲۰	»
۹ ـ » بقر صدرائی	۲۰	»
۱۰ ـ » جواد مجیری	۲۰	»
۱۱ ـ » باغبان	۲۰	»
۱۲ ـ » دارور	۲۰	»

اورتق محاکمه‌دان دریان کندینون دموکرات عضولریندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

مهدیقلی سمیعی	۸۰	ریال
علی دارائی	۱۲۰	»
حسن یاسی	۵۰	»
مرتضی ملائی	۲۰	»
یوسف وطن‌دوست	۸۰	»
اسماعیل حبیبی	۶۰	»
یوسف حیدری	۵۰	»
ابوالحسن کریمی	۱۰۰	»
علی‌اشرف ایراندوست	۵۰	»
عسکر یزدانی	۴۰	»
میرزاعلی هقیمی	۶۰	»
حسنقلی صدیقی	۱۲۰	»
غلام لاشی	۳۰	»
احمدآقا هقاعی	۶۰	»
غلامحسین سلطانی	۵۰	»
رضاقلی افشانی	۱۰۰	»
جبار حسینقلی	۱۰	»
رحیم میوری	۲۰	»
حاجی‌بابا عبدالصمد	۱۰	»
[illegible] خلائی	۵۰	»
[illegible] دارائی	۱۲۰	»
آقا [illegible]	۲۰	»
جعفرقلی رضوی	۱۲۰	»

اعلان

اعتبارا اعلان اولونور که آقای علی اکبر قراچه‌جهار ایمانی و رسول اسولی و ۷۶ نفر رعیت دیزج علیا کندین محال مرندده اولانلرین علیه‌ی عرضحال و اعتراضی بر ثبت ۸۷ قطعه تزکه ثبت اولونموش ۸۲۳۶۰ قران محکمه شعبه ۱ شهرستان تبریزده مطرح اولونموشدی تاریخ ۲۷ـ۱۱ـ۱۹ ده حکم بضرر رعایانون صادر اولوب و آقای علی‌اکبر قراچه وقت قانونیده عرضحال استینافی دفتر استیناف آذربایجانه تسلیم ایلمیشدی جریان طی‌اولوندن سونرا بالاخره حکم‌بدوی اکثریت رأیله شعبه ۱ استینافدا ابرام اولوب و سونرا آقای جهانشاهی وسیله‌سیله که وکیل علی‌اکبر قراچه ایدی عرضحال تمیزی بعنوان تمیز قانون قدیم و نمره ۴۱ـ۳ـ۲۰ ثبت اولوب چون مهلت قانونیده عرضحال تمیز جهتدن تکمیل اولنمیوب بوءنا گوره قرار رد عرضحال تمیزی تاریخ ۲۰ـ۳ـ۲۱ ده شعبه ۱ استینافدا صادر اولوب و تاریخ ۲ـ۶ـ۲۳ ده آقای جهانشاهی وکیل اداره اوقاف تازه‌دن عرضحال اعتراض ریاست معارف طرفیندن همان ۸۷ قطعه تزکه اوبون‌حکمی محکمه شعبه ۱ استینافدا دستور اولیمیشدی آقای جهار ایمانی و رسول اسولی و بیر عده رعایا که اولارین مشخصاتی صریح عرضحالده قید اولنمیوب دفتر استینافه تقدیم و نمره ۱۰۶ ار۲ـ۲۳ ثبت اولوب چون تعداد رعایا ۵۰ نفردن آرتیق وعلاوه بعضیلرینون مشخصات‌تصریح رعایا معارف وکیلینین طرفیندن قید اولنمیوب بوءنا گوره مراتب ۳ دفعه روزنامه آزاد ملت و روزنامه آذربایجان‌دا مطابق ماده ۱۰۸ آئین‌دادرسی مدنی نشر اولونور که آخرین نشر اعلان دان سونرا مدت قانونیده رعایا محکمه شعبه ۱ استینافدا حاضر اولسونلار و الا رأی مقتضی صادر اولوناجاق و هرگاه سونرادان اعلامیه احتیاج اولسا ۱ دفعه نشر اولاجاق و اونون قانونی مدتی ۱۰ گوندور. ش ۱۴

۱ـ۳ آذربایجان استیناف محکمه‌لرینین مدیر دفتری ـ فرخ

اعلان

حسین حاجی آقا اوغلی شهرت پنجه و میر ابوالفضل میرعلی اصغر اوغلی شهرت منك‌دل نمره ۱۱۲۰ ـ ۲۳ جزائی دوسیه‌نین متهم‌لری و سید حسن سیدعلی اوغلی دوسیه جزائی نمره ۱۱۸۲ ـ ۲۳ متهم و ابراهیم محمدعلی اوغلی متقبان ۲۵ یاشندا نمره ۱۱۱۹ ـ ۲۳ جزائی دوسیه‌نین متهمی که جاسوسی اوغورلیقا متهم دیلر و سابق اوز محل اقامتلرین تبریزده سرقت ایدیبلر چون فعلا اولارین محل اقامتی نا معلومدور بو وسیله ایله احضار اولونورلار که انتشار آخرین آگهیدن که اوچ دفعه متوالی منتشر اولاجاق دورت آیین انقضاسینه قدر تبریز بدایت محکمه‌لرینده حاضر اولوب اوز ارین سرقت ایلسونلر و الا اوچ نوبت آگهی منتشر و آخرین انتشاردان دورت آی منقضی اولانا قدر حاضر اولمیالار محکمه غیابا موضوع اتهامه رسیدگی ایدیب حکم مقتضی صادر ایده‌جاق . ش ۹۳ ۲ـ۳

تبریز بدایت محکمه‌لرینن مدیر دفتری صدرالدین قدسی

اعلان

نمره ۱۴۰۳ ۱۳ر۱۲ر۲۳

بولنگوسی لازم اولان کندلرین لیاسی

آشاغیدا یازیلان مالکلرین صورتی ضمیمه‌لیك اوزرینه‌در

ردیف	بخشین آدی	مالکین آدی	کندین آدی	ملکین مقداری
۱۱۸۹	میانه	محمدولی فرمانفرمائیان	اجاقی	۱ دانك ۵ شعیر
۱۱۹۰	»	»	حصار	۷ شعیر عمده‌م
۱۱۹۱	»	»	مباره	۱ دانك
۱۱۹۲	»	»	بورنه	۱ »
۱۱۹۳	»	»	شوامیر	۳ »
۱۱۹۴	»	محمدحسین فرمانفرمائیان	بوزلیه	۱ »
۱۱۹۵	»	»	تپهامیر	۳ »
۱۱۹۶	»	احمدالهاری	گرزج	۶ شعیر ۸ »
۱۱۹۷	»	»	بوره‌وق	۲۴ شعیر
۱۱۹۸	»	»	مطابق ممیر حدید	
۱۱۹۹	»	حمید توبخت	صومعه علیا	۲ دانك
۱۲۰۰	»	»	قرمت دوست	۳ »
۱۲۰۱	»	»	گوجه‌تپه‌دی	۵ دانك‌ونیم
۱۲۰۲	»	مصطفی مولوی	پیچ‌ردان	۴ دانك۵شعیر
۱۲۰۳	»	»	قوق‌تپه	۱ دانك
۱۲۰۴	»	»	کوگ‌دوق	۳ دانك ۳ چارك
۱۲۰۵	»	»	طوسلو	۳ دانك ۳ شعیر
۱۲۰۶	»	»	جیلالو	۳ چارك ۳ چارك
۱۲۰۷	»	»	شمو باز	۲ دانك
۱۲۰۸	»	ورثه مرحوم ابوالحسن‌خان مولوی	کرد کمتی	۳ دانك ۳ شعیر
۱۲۰۹	»	»	کوت‌قدیر‌سفلی	۱ دانك ۳ چارك »
۱۲۱۰	»	»	المعه قشلاق میرزا وجید	۱ دانك
۱۲۱۱	»	»	افشارجق	۳ دانك سه
۱۲۱۲	»	»	اعمش	۱ دانك ونیم
۱۲۱۳	»	» مولوی وبرادرزادگان	سونج علیا	۳ دانك

تشکر

آذربایجان ملی حکومتی تشکیل اولوناندان بری خلقیمیزین راحت‌لیقی اوغروندا چالیشیبدیر، و بوقلمدا آرتیق اوز ملتین ترقی‌سی، حفظ صحه‌سی ومعارفی قسمتلرینده آذربایجان ملتینین آرزوسینی یرینه یتیرمکدیر و خلقیمیز یله بیر دموکراتیك دولته مالك اولدلیغا ملتلر آراسیندا افتخار ایده‌جکدیر، حکومتیمیزین دائما اوز ملتین قاغوسیندا اولدوغونی ره‌لاسه سونوسی بو سون زمانلاردا بیمار کارخانه‌سینین ایجادی‌دیر. دولتیمیزین همیشه اوز ملتین هم‌راحتلیقی و هم‌ده سرقه‌سینی دوشونوب خیرلی اقداملار ایتدیکی صمیم‌قلبدن تشکرلریمیزی تقدیم ایدیریك. ش ۱۷

حاجی ـ قرشی ـ اسماعیل مولودیور

قاسم فیروزان

پیر کندلی ایزین جیاتندان

(سیاره)

۲

خدیجه، ایندی بیر ایمان وعدین بیر مخلوق اولان آذربایجانین وفره‌نین او فداکار وغیرتلی کندلی بالاسی، اونا، من هیچ بیر زمان خصایلمه. گیت من، یاریم‌ساعته قدر توزومی‌سیزه یتیره‌رم، دیاده، داش قابلی انسانلارین یاملامیش عیلریته التجا ایلمکدنسه، آجلیق ویوخسوللیق ایچنده اولمك قوسکار انسانلار ایچون یوبوق بیر شرفدر دییرك خدیجه خالا ایله خدا حافظ ایدیب آیریلدی.

خدیجه‌خالا کندلینین بو صحبتندن بیر آزجاد اولاراق ایولرینه گیتدی، اوئنه وقلبندا خصه یئیشمه‌سین دییه احمدآقا نین ایوندن. بیوك بیر لیمسیزلیك ایچنده آیرلدیقدا دالار هیچ بیر صحبت ایلمه‌دی تمسین بیز آزجاد گلدیگنی گوره‌ن سیاره آناسین بابا گیدیرك آنا، نه‌جور اولدی؟. احمد آقادان یول آلابیلدین؟.. دیدی، خدیجه خالا، گوزیخلارینی قیزیندان ساخلایاراق، قیزیم گیتدیم، اما احمد آقا ایوده یوخ ایدی، یولداگلدرکن، گنج بیر کندلی‌یه راست گلدیم اوندان احمد آقانی سوروشدیم، نه دیدی که، منیم‌اونیداایله‌نه ایشیم وارامنه، حیقتی اوندان گیزلمه‌یوب اعتراف ایلمدیم.

نه دیدی که، من هیچ اونین بابانا گیتمه ایوینده دور، عرویولا دوش، ایش یاریم ساعته قدر، سیزه پول گتیره‌رم دیدی، منده گلدیم، حسن خالی و سیاره ته‌سینی گتیر، میش اولدیغی بو خبردن سوینه‌رك او فداکار گنج کندلی‌نین پولینی گوزلمك باشلادیلار.

§§§

آدی، رجب اولان او کندلی، چوق کاسب ایدی، بیر داناتوجا آتاسی ویبردانا باجیسی وار ایدی. او، ایش اولاسا ایشله‌مز اولسایدی ایشیر قالاردی.

رجب، خدیجه خالادان آیریلدقدان سونرا، یولدا گیدرکن، او فیرلر ایچون بیر قته چکیردی. او، اوزول توزونه فکر ایدیردی، نه ایشدلی ایدی ا. اونلاری بوغلا کتدن ویوخسوللوقدان نیجه قورتارمالی ایدی؟. او، یولدا، بیوك فکرلری ایله، ایوه ایولرینه گلدی وباجیسیدان گیجه‌نی کوتملی باجیرلی، آتاسیدا عمل ایلمدی و دیدی که آتاجان ادنه‌بالوارارام دور، بهار خاطره‌سنی تبریزدن آلمیش اولادیمیز، اولکیلیمی گتیر آپاروب ساتیم و پولینی ده اونلارا ویریم. بازلدیرلار، گوزلرینی دولمیرلیقدان و آجلیق‌دان مجالسیز بیرحاله‌گن، او فقیر توجا ایله حالمسینه یاردیم ایتمك هر انسانین وظیفه‌سیدیر، هیچ اولماز سا، او یول ایله اولار بیر نیچه‌گون قاراقیق زندگانیلرینه ایشیق ویریجلر.

رجبین آتاسی، اوغلینین بوجومرد حرکتندن چوق ممنون اولاراق، گیت اوغول دیدی، او کیلیمی ده سات، ایکی اوچ‌دانه بیز وایدیمیز اسانلارا یول نشر ایده. رجب، سوینجله، کیلیمی آلوب (۵۰) تومنه ساتاراق پولینی آپاروب اونلارا ویردی وخصه‌لیکه گوزلرینی، دلت وشفقت ایچنده اولان اوناموسکارلار بولندولار.

رجبین بو خالصانه حرکتندن آرتیق بیر سوولده راضی اولوب، تشکر ایدیرك ایدی ملت وئیکرلین حمارمی اونا پیدیرمگی، توزلری ایچون اون هفته بیس بوزع مایدیلار.

§§§

علی نوئکه‌میرین، خالق موحسرتین، تبریزده وبه ارتیجاعین رحمسیزجاسینا ایشله‌دیگی جنایتلر، سون قوبو لدیغی، آذرآیینین (۲۱) نده ایدی.

رحمسیزین، ایندی بیر ایشلایشده‌گی وحشدرین‌حکم اولمسیله قوروولان ملی حکومتیمیزین قزیل جهنگلاری‌ تولکه، زن ایللر بویی قولایغیندا قالان انقابسه، ایندی ایتلر گیردیگی‌نین مژده‌سنی خبر ایدیردی.

آذربایجانین، بوتون شهر، قصبه و کندلرینه یلقانان وگیجن قسد حکومتلرین استبداد زنجیرلری آتیمالری اولمیش‌لهرمان خلقیمیزین قلبنده و گوزینده، آزادلیقه وجد یغنیز عزیز بیر گونین، ایلك وسون سوگیلی قلبی خاطره‌سی یاشیردی، حرتیلی گولور، گوك گولور یتر گولور اولدوزلاردا گولوردی.

آذربایجان ادبیاتی تاریخندن

۱۷ — ۱۸ نجی عصرلرده تبریزده ادبیات

۱۷ نجی عصرین اوارینده ... [illegible]

[illegible]

(دوامی وار)

دنیا خبرلری

اول صحیفه‌دن ده

[illegible]

اندونزیاده وضعیت

[illegible]

یونانستاندا سئچکیلر

[illegible]

لندن — یونانستاندا کی سئچکیلر [illegible]

مملکت خبرلری

[illegible]

میانه‌ده

[illegible]

باسمنجده

[illegible]

اول صحیفه‌دن ده

[illegible]

شیر خورشید سرخین جلسه‌سی

[illegible]

خامنه‌ده

[illegible]

فرقه‌ده تشکیلات و تبلیغات ایشلرینی یوکسک سویه‌یه قالدیرمالی

[illegible]

اول صحیفه‌دن ده

[illegible]

سیزده‌مناسبتیله

صاباح روزنامه نشر اولونمایاجاقدیر.

یازیچیلاردان!

قاتنا اولونونور ائثرلرین واضح

خط و صحیح آدرس ایله برابر

روزنامه اداره‌سینه گوندرسینلر.